

LCL CONSOLIDATION SERVICE TO NHAVA SHEVA / CHENNAI

WITH TRANSSHIP (SINGAPORE or PORT KELANG), NO RECONSOLIDATION

SUBJECT TO CHANGE WITH OR WITHOUT NOTICE

* CALCUTTA/KOLKATA向け、COCHIN向けにつきましてはSINGAPOREリコンソリサービスとなります。SINGAPORE向けのスケジュールをご参照ください。

FOR NHAVA SHEVA D/R上にHS CODE (6桁)の記載をお願いします。

Nhava ShevaからNew Delhi,Tughlakabad,Gurugaoへは、トラックまたは貨物専用列車によるRailサービスにて輸送いたします。

VESSEL	VOY	ETD TOKYO	CUT			ETA	
			SMZ	YOK	TYO	NSA	DEL
Transit Time>>>		<0>			TUE(*)	WED	THU
NO SERVICE		1/11	-	1/12	1/6AM	1/7	1/8
ONE OLYMPUS	079W	1/18	-	1/19	1/13AM	1/14	1/15
NYK VENUS	082W	1/25	-	1/26	1/20AM	1/21	1/22
ONE HUMEN	098W	2/1	-	2/2	1/27AM	1/28	1/29
MOL CREATION	100W	2/8	-	2/9	2/3AM	2/4	2/5
NYK OCEANUS	080W	2/15	-	2/16	2/10AM	2/10	2/12
ONE HANNOVER	099W	2/22	-	2/23	2/18AM	2/18	2/19
ONE HAMMERSMITH	088W	3/1	-	3/2	2/24AM	2/25	2/26

斜字体はCUT日が通常より早くなります。

*本船変更

**CFS CUT日が早くなっています。ご注意ください。

国内消防法該当品の搬入日は、12/25朝一番を予定しております。変更になる場合もございますので、事前にCFSと打ち合わせをお願いいたします。

FOR CHENNAI

D/R上にHS CODE (6桁)の記載をお願いします。

Kattupallilにて荷揚後Chennai CFSまで陸送、ChennaiからBangalore,Hyderabadへは内陸トラックサービスにて輸送いたします。

VESSEL	VOY	ETD TOKYO	CUT			ETA	
			SMZ	YOK	TYO	MAA	BLR
Transit Time>>>		<0>			TUE(*)	WED	THU
NO SERVICE		1/11	-	1/12	1/6AM	1/7	1/8
ONE OLYMPUS	079W	1/18	-	1/19	1/13AM	1/14	1/15
NYK VENUS	082W	1/25	-	1/26	1/20AM	1/21	1/22
ONE HUMEN	098W	2/1	-	2/2	1/27AM	1/28	1/29
MOL CREATION	100W	2/8	-	2/9	2/3AM	2/4	2/5
NYK OCEANUS	080W	2/15	-	2/16	2/10AM	2/10	2/12
ONE HANNOVER	099W	2/22	-	2/23	2/17AM	2/18	2/19
ONE HAMMERSMITH	088W	3/1	-	3/2	2/24AM	2/25	2/26

斜字体はCUT日が通常より早くなります。

*本船変更

**CFS CUT日が早くなっています。ご注意ください。

国内消防法該当品の搬入日は、12/25朝一番を予定しております。変更になる場合もございますので、事前にCFSと打ち合わせをお願いいたします。

搬入先

TOKYO CFS	株日成(協同組合 東京海貨センター内4F) 東京都大田区東海4-3-1 TEL:03-5492-7251 FAX:03-3790-8085 NACCS CODE:1FW69
YOKOHAMA CFS	株日成(横浜港運事業協同組合内2F) 神奈川県横浜市中区本牧埠頭1 TEL:045-622-5771 FAX:045-622-6344 NACCS CODE:2EW30
SHIMIZU CFS	天野回漕店 袖師第一埠頭事務所 静岡県静岡市清水区横砂御林脇408-18 TEL:054-365-4021 FAX:054-364-5195 NACCS CODE:5NW10

インド税関通達に関する(Sea Cargo Manifest and Transhipment Regulation: SCMT)	
* インドへの最後の寄港地から72時間前までに正しい情報としてマニフェスト提出時 必要となります。*	
本船出港後の訂正に関してはデータ訂正料(AMS AMENDMENT FEE)+BL訂正料が発生致しますのでご留意下さい。	
** 1~5 MANDATORY TO SHOW ON BL **	
1. IMPORTER'S GSTIN (GST identification number)	
2. IMPORTER'S IEC (Import and Export code)…取得されている場合は記載	
3. IMPORTER'S OFFICIAL EMAIL ADDRESS…船社、税関とのやり取りに使用しているもの	
4. PAN(Permanent Account Number) of Consignee & Notify Party	
5. HS CODE IN THE CARGO SEQUENCE…品目ごとに6桁のHS CODE	
6. NOTIFY PARTY'S EMAIL ADDRESS or TEL/FAX MANDATORY	
*上記5点必須項目の記載がない貨物は現地にて荷降ろしが許可されません。実荷主様の情報を記載ください。	
6. INVOICE VALUE *D/RのMerchant's Declared Valueの欄へご記載ください。 …輸入申告に使用するインボイスの価格 (HBL毎の合計金額を記載下さい) 注:HBL上への価格の記載は行いません。 *記載のない場合はペナルティーをご負担いただく可能性がございます。	

- FOOD STUFF及びN/H CHEMICALのBOOKINGに関する注意事項 -

FOOD STUFF(食品添加物/香料等含む)のBOOKINGの際は、

必ずその旨BOOKING時にご連絡頂きますようお願い致します。

食用品との相積み不可貨物を先に受領している場合は、

お引き受け出来ませんのでご留意ください。

また、NON-HAZ CHEMICALのBOOKINGについても、

使用用途(工業用/INK/食品添加物等)を必ずご確認の上BOOKING頂きますようお願い致します。

VLS宛てのD/R送付については、メールにて承っております。

タイトル欄に本船名+BOOKING NO.を御記載頂き、下記アドレスへご送付ください。

・VLS DR専用アドレス(CUT日まで): drjpn@vanguardlogistics.com

※搬入先CFSへも必ず送付ください

※カット日以降の訂正、お問い合わせについては上記アドレスでは受付不可。

*BOOKINGの際、重量物、2メートル以上の長尺物、及び条件付貨物(段積み不可など)に関しては、必ずお知らせください。お引き受けできない場合もございます。

*送り状には個数、仕向け地、通関業者名、MARK、VLS扱いの旨を明記願います。

*Dock ReceiptのC'NEE、NOTIFY PARTY欄には電話・FAX番号等の現地連絡先詳細の記載をお願い申し上げます。

BOOKINGお問合せ先
ヴァンガード・ロジスティックス・サービス日本(株)